

TEMPORARY SOCIAL WELFARE COMMITTEE

The Economic and Social Council

Approves the action of the Social Commission in setting up a Temporary Social Welfare Committee to meet between the first and second sessions of the Commission, and having the composition and functions assigned to it by the Social Commission.

OBSERVATIONS ON TRANSFER TO THE UNITED NATIONS OF ADVISORY SOCIAL WELFARE FUNCTIONS OF UNRRA

The Economic and Social Council,

Having regard to the resolution of the General Assembly concerning the transfer to the United Nations of the advisory social welfare functions of UNRRA adopted during the second half of its first session,

Requests the Secretary-General, in considering those applications for advisory social welfare services that are submitted by countries formerly assisted by UNRRA, to make no distinction between those countries other than that of their need for such services, and

Draws the attention of the Social Commission to this decision.

STUDY OF SOCIAL PROBLEMS BY THE SPECIALIZED AGENCIES AND INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

The Economic and Social Council,

Having noted the programme of future activities of the Secretariat suggested in the report of the Social Commission,

Requests the Secretary-General, after consultation with the appropriate specialized agencies and inter-governmental organizations, to report to a future session of the Social Commission on the extent to which social questions within the terms of reference of the Social Commission have been or are being studied by the specialized agencies and inter-governmental organizations, and to suggest appropriate measures to enable the Commission effectively to carry out the tasks entrusted to it, in particular the study of standards of living in under-developed countries and areas.

44 (IV). International Children's Emergency Fund

Resolution of 29 March 1947
(document E/411)

The Economic and Social Council,
Having taken note

Of the report submitted by the Executive Board of the International Children's Emergency Fund in virtue of paragraph 8 of resolution No. 57 (I) of the General Assembly of 11 December 1946;¹

¹ See *Resolutions adopted by the General Assembly during the second part of its first session*, pages 90-93.

COMITÉ TEMPORAIRE DU SERVICE SOCIAL

Le Conseil économique et social

Approuve la création par la Commission des questions sociales d'un Comité temporaire du service social qui se réunira entre les première et deuxième sessions de la Commission et dont la composition et les attributions seront fixées par la Commission.

OBSERVATIONS SUR LA REPRISE PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES DES FONCTIONS CONSULTATIVES DE L'UNRRA DANS LE DOMAINE DU SERVICE SOCIAL

Le Conseil économique et social,

Tenant compte de la résolution de l'Assemblée générale adoptée au cours de la deuxième partie de la première session et concernant le transfert aux Nations Unies des fonctions consultatives de l'UNRRA dans le domaine du service social,

Prie le Secrétaire général, lorsqu'il examinera les demandes d'avis consultatifs dans le domaine du service social présentées par les pays antérieurement secourus par l'UNRRA, de n'établir entre ces pays aucune distinction qui ne soit fondée sur les besoins qu'ils ont de ces services, et

Attire l'attention de la Commission des questions sociales sur cette décision.

ETUDE DE PROBLÈMES SOCIAUX PAR LES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES ET LES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Le Conseil économique et social,

Ayant pris acte du programme des travaux du Secrétariat proposé dans le rapport de la Commission des questions sociales,

Prie le Secrétaire général, après avoir consulté les institutions spécialisées et les organisations intergouvernementales compétentes, de soumettre à une prochaine session de la Commission des questions sociales un rapport indiquant dans quelle mesure les différentes questions du domaine social ont été ou sont étudiées par les institutions spécialisées et les organisations intergouvernementales, et de suggérer les mesures à prendre par la Commission pour mener sa tâche à bien, notamment l'étude du niveau de vie dans les pays et régions moins évolués.

44 (IV). Fonds international de secours à l'enfance

Résolution du 29 mars 1947
(document E/411)

Le Conseil économique et social,
Ayant pris acte

Du rapport soumis par le Conseil d'administration du Fonds international de secours à l'enfance en vertu du paragraphe 8 de la résolution No 57 (I), adoptée par l'Assemblée générale le 11 décembre 1946¹;

¹ Voir les *Résolutions adoptées par l'Assemblée générale pendant la seconde partie de sa première session*, pages 90 à 93.

Of the recommendations made by the Social Commission in virtue of paragraph 3 (a) of the above-mentioned resolution;

Of the recommendation made by the Executive Board, under paragraph 3 (c) of the same resolution, that Switzerland be added to its membership; and

Of the statements concerning the question of contributions to the Fund made by the representatives of various Governments on the Council;

1. (a) *Approves* the conclusions of the report presented by the Executive Board¹ in conformity with paragraph 8 of the General Assembly resolution No. 57 (I), and

(b) *Requests* the Executive Board to include in the first report on its operations to be made to the next session of the Council, in virtue of paragraph 7 of the same resolution, as detailed a programme of work as it will be feasible to present at that time;

2. *Transmits* to the Executive Board for its guidance the principles for the operation of the Fund based upon resolution 57 (I) of the General Assembly and the recommendations of the Social Commission, as amended by the Council and annexed hereto;

3. *Designates* Switzerland as a member of the Executive Board;

4. *Invites* the Director-General of UNRRA to inform the Executive Board of the Fund what measures have been taken to implement resolution 103 of the UNRRA Council.

ANNEX

RECOMMENDED PRINCIPLES FOR OPERATION OF THE INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND

A. *Scope of programmes*

Within the scope of the operations of the Fund, as set forth in the General Assembly resolution No. 57 (I) of 11 December 1946, priorities shall be given to the following types of work:

1. Supplementing the essential food and other supplies needed to alleviate malnutrition and disease in the children of the countries enumerated in paragraph 1 of the General Assembly resolution No. 57 (I) of 11 December 1946, and to safeguard the health of expectant and nursing mothers;

2. Encouraging the re-establishment of children's institutions and services destroyed by the war, aiding in such re-establishment through supplying essential clothing and shoes and the furnishing of cod liver oil or substitutes, as well as medical supplies;

3. Enlisting the co-operation of the United

¹ See documents E/290 and E/299.

Des recommandations faites par la Commission des questions sociales en vertu du paragraphe 3 a) de la résolution précitée;

De la recommandation faite par le Conseil d'administration en vertu du paragraphe 3 c) de la même résolution et tendant à faire admettre la Suisse parmi ses membres; et

Des déclarations faites par les représentants des divers Gouvernements, membres du Conseil, concernant la question des contributions au Fonds;

1. a) *Approuve* les conclusions du rapport présenté par le Conseil d'administration¹ conformément au paragraphe 8 de la résolution No 57 (I) de l'Assemblée générale; et

b) *Prie* le Conseil d'administration de présenter, dans le premier rapport sur son activité qui doit être fait à la prochaine session du Conseil, conformément au paragraphe 7 de la dite résolution, un programme de travail aussi détaillé qu'il sera possible de l'établir à ce moment-là;

2. *Transmet*, en annexe, au Conseil d'administration, pour qu'il s'en inspire, les principes de gestion du Fonds établis sur la base de la résolution No 57 (I) de l'Assemblée générale, et des recommandations de la Commission des questions sociales, tels qu'ils ont été amendés par le Conseil;

3. *Désigne* la Suisse comme membre du Conseil d'administration;

4. *Invite* le Directeur général de l'UNRRA à faire connaître au Conseil d'administration du Fonds les mesures qui ont été prises pour donner suite à la résolution No 103 du Conseil de l'UNRRA.

ANNEXE

PRINCIPES RECOMMANDÉS POUR LA GESTION DU FONDS INTERNATIONAL DE SECOURS À L'ENFANCE

A. *Ampleur des programmes*

Dans la limite des activités du Fonds, telles qu'elles sont définies dans la résolution No 57 adoptée par l'Assemblée générale le 11 décembre 1946, priorité sera donnée aux fonctions suivantes:

1. Fournir le complément d'aliments essentiels et autres approvisionnements nécessaires pour combattre la sous-alimentation et la maladie parmi les enfants dans les pays énumérés au paragraphe 1 de la résolution No 57 (I) de l'Assemblée générale en date du 11 décembre 1946, et pour sauvegarder la santé des femmes enceintes et des mères qui nourrissent leur enfant;

2. Encourager le rétablissement des institutions et services consacrés à l'enfance qui ont été détruits par la guerre et aider à ce rétablissement en fournissant les vêtements et les chaussures indispensables, de l'huile de foie de morue ou des succédanés et des produits médicaux;

3. Obtenir de l'Organisation des Nations Unies

¹ Voir les documents E/290 et E/299.

Nations and the World Health Organization in giving assistance for fellowships for the training of health and welfare personnel for children's work.

B. Relation of emergency measures to existing problems

Emergency measures shall be so developed and administered as to utilize and strengthen the permanent child health and child welfare programmes of the countries receiving assistance, and promote effective co-ordination of official and voluntary services.

C. Relation to other activities

The Fund shall maintain close relations with other relief agencies and in particular with the other activities of the United Nations, including appropriate specialized agencies and the Department of Social Affairs, especially staff assigned in accordance with the General Assembly resolution with reference to advisory welfare services performed by UNRRA (document A/255).

D. Co-operation with Governments

The Funds shall not engage in any activity in any country except in consultation with, and with the consent of, the Government concerned.

E. Staff

Provision shall be made for the technical staff needed to ensure effective operation of the Fund, and to supply the technical services necessary to achieve its objectives.

F. Information required

Governments requesting assistance will submit proposals giving information required by the Executive Board or a committee thereof, as to need for assistance and methods by which the programme will be carried out. Such proposals should show how the following requirements will be met:

1. Provision for proper and efficient administration of the programme.
2. Utilization, so far as possible, of existing official and voluntary agencies, with provision made for co-ordination of the services of all agencies utilized in carrying out the programme for which assistance is requested;
3. Assurance that supplies and services under the programme will be equitably dispensed or distributed on the basis of need without discrimination on the basis of race, creed, nationality status, or political belief;
4. Provision for reports for such periods, and containing such information as the Executive Board may require.

G. Reports to the Economic and Social Council

Reports submitted by the International Children's Emergency Fund should include an annual report and interim reports to each session of the

et de l'Organisation mondiale de la santé qu'elles collaborent en aidant à l'octroi de bourses pour la formation du personnel du service de santé et du service social en vue de l'assistance aux enfants.

B. Applications des mesures de secours aux problèmes actuels

Les mesures de secours devront être développées et appliquées de façon à utiliser et à renforcer les programmes permanents d'hygiène et de protection de l'enfance établis par les pays qui reçoivent assistance, et à favoriser une coordination efficace entre les services officiels et les services bénévoles.

C. Rapports avec l'activité d'autres institutions

Le Fonds entretiendra des relations étroites avec les autres institutions de secours et, en particulier, avec les autres services des Nations Unies, notamment les institutions spécialisées appropriées et le Département des affaires sociales et, en particulier, le personnel désigné conformément à la résolution de l'Assemblée générale en ce qui concerne les fonctions consultatives exercées par l'UNRRA en matière de service social (document A/255).

D. Collaboration avec les Gouvernements

Le Fonds n'exercera d'activité dans aucun pays sans avoir au préalable consulté le Gouvernement intéressé et avoir obtenu son assentiment.

E. Personnel

Des mesures seront prises en vue de réunir le personnel technique approprié pour assurer une gestion efficace du Fonds et fournir les services techniques nécessaires à la réalisation de ses dessein.

F. Renseignements nécessaires

Les Gouvernements qui demanderont assistance soumettront des propositions en donnant les renseignements demandés par le Conseil d'administration ou l'un de ses comités sur les secours dont il a besoin et les méthodes selon lesquelles le programme sera exécuté. Ces propositions devront indiquer comment les conditions ci-après seront remplies:

1. Adoption des dispositions nécessaires pour assurer l'exécution du programme d'une manière convenable et efficace;
2. Utilisation, dans la mesure du possible, des institutions officielles et bénévoles existantes, en prenant les dispositions nécessaires pour coordonner les services de toutes les institutions auxquelles il sera fait appel dans l'exécution du programme pour lequel l'assistance est demandée;
3. Assurance que les approvisionnements et les services prévus dans le programme seront équitablement fournis ou répartis, en tenant compte des besoins et sans aucune discrimination fondée sur la race, la religion, la nationalité ou les opinions politiques.
4. Adoption des dispositions nécessaires pour fournir des rapports couvrant les périodes fixées par le Conseil d'administration et fournissant les renseignements demandés par ce dernier.

G. Rapports au Conseil économique et social

Les rapports soumis par le Fonds international de secours à l'enfance devront comprendre un rapport annuel et des rapports intérimaires, fournis

Council in 1947 and 1948. So far as possible, these reports shall be considered by the Social Commission prior to their consideration by the Council.

45 (IV). Proposal for contributions of one day's pay to International Children's Emergency Fund

*Resolution of 29 March 1947
(document E/410)*

The Economic and Social Council,

Having considered the report of the Secretary-General in virtue of paragraph 8 of the General Assembly resolution No. 48 (I) of 11 December 1946,¹ and

Taking note of the General Assembly resolution No. 57 (I) of the same date and the need of the International Children's Emergency Fund for contributions:

1. *Approves* in principle the proposal for a special world-wide appeal for non-governmental voluntary contributions to meet emergency relief needs of children, adolescents, expectant and nursing mothers, without discrimination because of race, creed, nationality status, or political belief, by way of a "One Day's Pay" collection or some alternative form of collection better adapted to each particular country;
2. *Requests* the Secretary-General to continue his exploration of the most appropriate procedures for carrying forward this work and to make such arrangements as may be necessary for this purpose, taking into account the circumstances, including the foreign exchange position, of each country;
3. *Requests* the Secretary-General to report to the next session of the Economic and Social Council on the progress of this project;
4. *Urges* Governments to facilitate this voluntary effort, on the understanding that agreement will be reached between the Secretary-General and each country
 - (a) As to the disposal of the national collections;
 - (b) As to the purchase of supplies within the country for use elsewhere; and
5. *Authorizes* the Secretary-General, after due consultations, to fix a date most suitable for the collection.

¹ See *Resolutions adopted by the General Assembly* during the second part of its first session, pages 74-76.

au Conseil lors de chacune de ses sessions, en 1947 et en 1948. Dans la mesure du possible, ces rapports seront examinés par la Commission des questions sociales avant d'être soumis au Conseil.

45 (IV). Proposition concernant une contribution volontaire égale à une journée de travail

*Résolution du 29 mars 1947
(document E/410)*

Le Conseil économique et social,

Ayant examiné le rapport présenté par le Secrétaire générale en application du paragraphe 8 de la résolution No 48 (I) adoptée par l'Assemblée générale le 11 décembre 1946¹, et

Prenant acte de la résolution n° 57 (I) adoptée par l'Assemblée générale à la même date, et de la nécessité d'obtenir des contributions pour le Fonds international de secours à l'enfance,

1. *Approuve* en principe la proposition relative à un appel spécial à lancer au monde entier en faveur de contributions volontaires non gouvernementales pour satisfaire au moyen de la collecte de sommes égales au salaire d'une journée de travail ou de collectes effectuées de toute autre manière mieux adaptée à chaque pays en particulier, les besoins de secours exceptionnels des enfants, des adolescents, des femmes enceintes et des mères qui nourrissent, et cela sans aucune discrimination du fait de la race, de la religion, de la nationalité ou des opinions politiques;
2. *Prie* le Secrétaire général de continuer de rechercher les moyens les meilleurs de poursuivre cette tâche et de conclure les arrangements éventuellement nécessaires à cet effet, en tenant compte des conditions spéciales de chaque pays, notamment de sa situation en ce qui concerne les devises étrangères;
3. *Prie* en outre le Secrétaire général de faire rapport, à la prochaine session du Conseil économique et social, sur les résultats obtenus;
4. *Prie instamment* les Gouvernements de faciliter cet effort volontaire, étant bien entendu qu'un accord interviendra entre le Secrétaire général et chaque pays
 - a) Sur la manière dont on fera usage du produit des collectes nationales;
 - b) Sur l'achat, dans chaque pays, de fournitures destinées à être utilisées ailleurs; et
5. *Autorise* le Secrétaire général, après avoir procédé aux consultations appropriées, à fixer la date qui conviendra le mieux pour cette collecte.

¹ Voir les *Résolutions adoptées par l'Assemblée générale* pendant la seconde partie de sa première session, pages 74 à 76.